|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | logo_S_ |  |

Ginebra, 9 de septiembre de 2013

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref.:  Tel.: Fax: Correo-e: | TSB Workshops/A.N.  +41 22 730 6356 +41 22 730 5853 [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | - A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  - A los Miembros del Sector UIT-T;  - A los Asociados del UIT‑T;  - A las Instituciones Académicas del UIT-T;  - A los Miembros de la CITEL. |
|  |  | **Copia**:  - A los Presidentes y a los Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-T;  - Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  - Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones;  - Al Director de la Oficina Regional de la UIT para las Américas, Brasilia;  - A las Oficinas de Área de la UIT en Honduras, Chile y Barbados;  - A la Misión Permanente de Colombia en Suiza |

|  |  |
| --- | --- |
| **Asunto:** | **Foro CITEL (CCP.I)/UIT sobre "Servicios de las Tecnologías de la Información y la Comunicación – Calidad, Control y Vigilancia" Cartagena de Indias, Colombia, 23-24 de septiembre de 2013** |

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

1 Me complace informarle de que se celebrará un Foro de dos días de duración sobre **"Servicios de las Tecnologías de la Información y la Comunicación – Calidad, Control y Vigilancia"**, organizado conjuntamente por la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) y el **Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones / TIC (CCP.I) de la Comisión Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL)** de la Organización de los Estados Americanos (OEA), en Cartagena de Indias (Colombia), los días 23 y 24 de septiembre de 2013 por amable invitación del Ministerio de Tecnologías de la Información y la Comunicación de Colombia.

El taller comenzará a las 08.45 horas y las inscripciones se abrirán a las 08.00 horas.

2 Los debates tendrán lugar en español e inglés.

3 La participación está abierta a los Estados Miembros, Miembros de Sector, Asociados e Instituciones Académicas de la UIT, a los Estados Miembros de la CITEL, a los Miembros asociados de CCP.I y a los observadores de OAS/CITEL y a cualquier persona que desee contribuir en los trabajos. Esto incluye a las personas que también sean miembros de organizaciones internacionales, regionales y nacionales. El taller es gratuito.

4 El objetivo fundamental del Foro es ofrecer una panorámica general de las normas y actividades sobre rendimiento, calidad de servicio y calidad de experiencia de los servicios de las TIC.

El Foro atraerá a especialistas destacados en este campo; desde responsables políticos de alto nivel hasta ingenieros, diseñadores, planificadores, funcionarios del gobierno, reguladores, expertos en normas y otros.

5 En la dirección web [http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/qos/201309](http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/qos/201309/) aparece un proyecto de programa del Foro.

6 **Información práctica:** Puede encontrarse información acerca del alojamiento en hoteles, el transporte, los requisitos de visado y los requisitos sanitarios en la dirección web: [http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/qos/201309](http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/qos/201309/). Esta dirección web se mantendrá actualizada según corresponda.

7 **Becas:** Por desgracia, a causa de las restricciones presupuestarias, no podrán concederse becas.

8 **Inscripción:** Para que la TSB pueda tomar las disposiciones necesarias sobre la organización del taller, le agradecería que se inscribiese a la mayor brevedad posible utilizando el formulario en línea [http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/qos/201309](http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/qos/201309y) y **a más tardar el 13 de septiembre de 2013. Le ruego que tome nota que la preinscripción de los participantes en los talleres se lleva a cabo exclusivamente *en línea*.**

9 Le recodamos que los ciudadanos procedentes de ciertos países necesitan visado para entrar y permanecer en Colombia. Ese visado debe solicitarse en la Embajada o Consulado de Colombia en su país o, en su defecto, en la Embajada o Consulado más próximo a su país de partida. Puede encontrar más información sobre los requisitos para la obtención de visado en la página web del UIT-T: [http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/qos/201309](http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/qos/201309/).

Atentamente.

Malcolm Johnson  
Director de la Oficina de Normalización  
de las Telecomunicaciones

Héctor Mario Carril  
Presidente suplente del CCP.I  
CITEL